



MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

May / mai / mayo / 2006

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS *AB INITIO*

Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

1. Critère A : Langue

Pour la notation des compétences linguistiques référez-vous au critère A.

Les candidats utiliseront le présent et le futur pour communiquer la majorité du message.

Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème de l'individu et des autres et inclura des remerciements et des excuses ainsi que l'offre et la demande d'informations.

Critère B : Communication

Pour obtenir une note entre 9-10 le candidat devra inclure tous les points mentionnés dans la question.

- Remerciements *[2 points]*
- Excuses *[2 points]*
- Raison du refus *[2 points]*
- Lieu de la rencontre *[2 points]*
- Date de la rencontre *[2 points]*

Dans l'attribution des notes dans cette section, il faut aussi prendre en considération si le candidat a bien accompli toute la tâche (exemple : les idées sont-elles pertinentes, articulées de manière logique et claire, le message est-il toujours clair etc. ?).

Critère C : Présentation

Format : courrier électronique qui inclut une salutation au début indiquant à qui s'adresse le message et une expression d'adieu à la fin.

Registre : simple, sans formalité et langage familier.

Connecteurs : le candidat a utilisé des connecteurs logiques élémentaires et complexes comme spécifié dans le critère C.

2. Critère A : Langue

Pour la notation des compétences linguistiques référez-vous au critère A.

Les candidats utiliseront le présent pour communiquer la majorité du message et le passé pour parler de la disparition du chat.

Le vocabulaire utilisé se rapportera aux thèmes de l'individu et cas d'urgence et inclura la description du chat ainsi que l'offre et la demande d'informations.

Critère B : Communication

Pour obtenir une note entre 9-10 le candidat devra inclure tous les points mentionnés dans la question.

- Une description du chat *[2 points]*
- Une suggestion où le chat aime se promener *[2 points]*
- Et dormir pendant la journée *[2 points]*
- L'offre d'une récompense pour information / retour du chat *[2 points]*
- Une adresse ou un numéro où le candidat peut être contacté *[2 points]*

Dans l'attribution des notes dans cette section, il faut aussi prendre en considération si le candidat a bien accompli toute la tâche (exemple : les idées sont-elles pertinentes, articulées de manière logique et claire, le message est-il toujours clair etc. ?).

Critère C : Présentation

Format : annonce qui inclut un titre.

Registre : formel ou informel : ce texte doit attirer l'attention

Connecteurs : le candidat a utilisé des connecteurs logiques élémentaires et complexes comme spécifié dans le critère C.

3. Critère A : Langue

Pour la notation des compétences linguistiques référez-vous au critère A.

Les candidats utiliseront le présent et le passé pour communiquer la majorité des informations requises dans la question.

Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème des passe-temps et distractions et inclura les avantages et les désavantages de la télévision.

Critère B : Communication

Pour obtenir une note entre 9-10 le candidat devra inclure tous les points mentionnés dans la question.

Le candidat doit :

- indiquer le but de son enquête *[1 point]*
- des arguments contre la télévision *[3 points]*
- des arguments pour la télévision *[3 points]*
- une conclusion / le résultat de son enquête *[1 point]*
- son opinion. *[2 points]*

Dans l'attribution des notes dans cette section, il faut aussi prendre en considération si le candidat a bien accompli toute la tâche (exemple : les idées sont-elles pertinentes, articulées de manière logique et claire, le message est-il toujours clair etc. ?).

Critère C : Présentation

Format : article de magazine. Doit inclure des paragraphes, une brève introduction et conclusion.

Registre : conventionnel, journalistique

Connecteurs : le candidat a utilisé des connecteurs logiques élémentaires et complexes comme spécifié dans le critère C.

Un candidat qui accomplit bien la tâche mais qui n'a pas fait l'effort d'utiliser le format approprié décrit ci-dessus, ne sera attribué qu'un maximum de 6 sur 10 au critère C.

4. Critère A : Langue

Pour la notation des compétences linguistiques référez-vous au critère A.

Les candidats utiliseront le présent et le passé et le futur pour communiquer la majorité des informations requises dans la question.

Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème du monde du travail et inclura l'offre et la demande de renseignements.

Critère B : Communication

Pour obtenir une note entre 9-10 le candidat devra inclure tous les points mentionnés dans la question.

Le candidat doit :

- se présenter *[2 points]*
- expliquer l'objet de sa lettre *[1 point]*
- dire la raison de son choix de travail *[2 points]*
- se renseigner sur les conditions de travail *[2 points]*
- sur le salaire et *[1 point]*
- sur le logement. *[2 points]*

Dans l'attribution des notes dans cette section, il faut aussi prendre en considération si le candidat a bien accompli toute la tâche (exemple : les idées sont-elles pertinentes, articulées de manière logique et claire, le message est-il toujours clair etc. ?).

Critère C : Présentation

Format : lettre formelle avec une structure claire et cohérente et des paragraphes reliés par des mots charnières. Il y aura une date, une formule de salutation au début et une formule d'adieu à la fin.

Registre : formel

Connecteurs : le candidat a utilisé des connecteurs logiques élémentaires et complexes comme spécifié dans le critère C.

Un candidat qui accomplit bien la tâche mais qui n'a pas fait l'effort d'utiliser le format approprié décrit ci-dessus, ne sera attribué qu'un maximum de 6 sur 10 au critère C.

5. Critère A : Langue

Pour la notation des compétences linguistiques référez-vous au critère A.

Les candidats utiliseront le présent et le passé et le futur pour communiquer la majorité des informations requises dans la question.

Le vocabulaire utilisé se rapportera au thème de la protection de l'environnement et inclura des critiques et des conseils.

Critère B : Communication

Pour obtenir une note entre 9-10 le candidat devra inclure tous les points mentionnés dans la question.

Le candidat doit donner :

- le motif du rapport **[2 points]**
- des exemples précis du mauvais comportement des camarades **[4 points]**
- des suggestions pour améliorer la situation. **[4 points]**

Dans l'attribution des notes dans cette section, il faut aussi prendre en considération si le candidat a bien accompli toute la tâche (exemple : les idées sont-elles pertinentes, articulées de manière logique et claire, le message est-il toujours clair etc. ?).

Critère C : Présentation

Format : un rapport. D'emblée le candidat doit préciser à qui s'adresse ce rapport, de la part de qui et l'objet de celui-ci. La structure comprendra des paragraphes et des mots charnières.

Registre : formel

Connecteurs : le candidat a utilisé des connecteurs logiques élémentaires et complexes comme spécifié dans le critère C.

Un candidat qui accomplit bien la tâche mais qui n'a pas fait l'effort d'utiliser le format approprié décrit ci-dessus, ne sera attribué qu'un maximum de 6 sur 10 au critère C.
